

# spinfire

## Pro 2 (V2) Bedienungsanleitung



Vertrieb in Deutschland durch:



Bogenried 4

87488 Betzigau

Tel. 08304-92 93 91

Fax: 08304-92 93 92

[www.tennisman.de](http://www.tennisman.de) oder [www.spinfire-europe.com](http://www.spinfire-europe.com)

[info@tennisman.de](mailto:info@tennisman.de) oder [info@spinfire-europe.com](mailto:info@spinfire-europe.com)




# Inhaltsverzeichnis

<b>SICHERHEITSHINWEISE</b>	<b>2</b>
<b>VOR DER ERSTBENUTZUNG</b>	<b>4</b>
<b>ZUSAMMENBAU</b>	<b>5</b>
Verpackung	6
<b>BATTERIE UND LADEN DER BATTERIE</b>	<b>6</b>
Interne Batterie	6
Externe Batterie	6
Standard-Ladegerät	7
Optionales Schnellladegerät	8
<b>NETZADAPTER</b>	<b>8</b>
<b>Software-Aktualisierungen</b>	<b>8</b>
<b>KUNDENDIENST</b>	<b>9</b>
Achtung	9
Wartung	9
Lagerung	9
<b>Transport</b>	<b>10</b>
<b>Verwendung</b>	<b>10</b>
<b>Bedienfeld</b>	<b>11</b>
<b>Fernbedienung</b>	<b>15</b>
<b>Tennisbälle</b>	<b>17</b>
Bälle mit niedriger Kompression	17
<b>Manueller Modus</b>	<b>17</b>
<b>Einstellungen</b>	<b>18</b>
Empfindlichkeit	18
Padel	18
SBF - Einzelballfeuer	19
Beheben von Störungen	19
Datum	19
Anzahl der Bälle	19
Versiegelte Blei-Säure-Batterie (SLA) oder Lithiumbatterie	19
<b>Behebung von Störungen</b>	<b>20</b>
<b>Einreichen einer Support-Anfrage</b>	<b>20</b>
<b>Gewährleistung</b>	<b>21</b>
Garantieverwaltung	21
Ausschluss von der Garantie	21
Garantiebedingungen	21
<b>EG-Konformitätserklärung</b>	<b>22</b>
<b>FCC &amp; ISED RSS Warnung:</b>	<b>22</b>
Erklärung zur HF-Exposition:	23
<b>Herstellerangaben:</b>	<b>24</b>

## Sicherheitshinweise

Diese Tennisballmaschine wurde entwickelt und getestet, um sichere Spielbedingungen zu bieten, vorausgesetzt, sie wird in strikter Übereinstimmung mit den folgenden Sicherheitswarnungen betrieben. Die Nichtbeachtung der folgenden Anweisungen kann zu schweren körperlichen Verletzungen oder Sachschäden führen.

	<p><b>WARNUNG!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- <b>Halten Sie sich vom Auswurfpunkt fern.</b> Stellen Sie sich nicht vor oder in die Nähe der Mündung der Maschine. Bälle können unerwartet ausgeworfen werden.</li><li>- <b>Halten Sie kleine Kinder vom Gerät fern, wenn es eingeschaltet ist.</b></li><li>- <b>Halten Sie körperlich und geistig beeinträchtigte Personen vom Gerät fern, wenn es eingeschaltet ist.</b></li><li>- <b>Die Aufsicht durch Erwachsene wird jederzeit empfohlen.</b></li></ul>
	<p><b>BEWEGLICHE TEILE IM INNEREN!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- <b>Stecken Sie keine Körperteile oder Fremdkörper in die Maschinenöffnung!</b> Im Falle eines Ballstaus sollte der Bediener weder seine Hand noch Fremdkörper in die Maschine stecken, wenn diese eingeschaltet ist. Verletzungen können auftreten, wenn Hände oder Kleidung in die Mechanismen geraten. Schalten Sie die Maschine immer aus, wenn ein Stau oder Maschinenausfall vorliegt.</li></ul>
	<p><b>Einklemmgefahr!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- <b>Greifen Sie nicht in das Karussell, wenn die Maschine in Betrieb ist!</b> Da Einklemmgefahr der Hände, Haare oder Kleidung besteht, muss die Maschine ausgeschaltet werden, bevor das Karussell berührt wird.</li><li>- <b>Befüllen Sie die Maschine nicht, während sie Bälle auswirft!</b></li></ul>
	<p><b>Nicht bei nassem Wetter verwenden!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- <b>Die Maschine darf nicht unter nassen Bedingungen verwendet werden!</b></li><li>- <b>Die Ladegeräte und das Netzteil dürfen nur in Innenräumen verwendet werden!</b></li></ul>
	<p><b>Stromschlaggefahr</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- <b>Nutzen und lagern Sie die Maschine nur in trockener Umgebung!</b></li><li>- <b>Bespritzen Sie die Maschine nicht mit Wasser!</b></li><li>- <b>Berühren Sie das Ladegerät oder das Ladekabel nicht, wenn sie Nässe ausgesetzt waren, da Stromschlaggefahr besteht!</b></li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Trennen Sie die Maschine von der Stromzufuhr, bevor Sie Reparaturen durchführen.</li> <li>- Benutzen Sie keine beschädigten Stromkabel, sondern veranlassen Sie Ersatz!</li> <li>- Schließen Sie das Ladegerät oder das Netzteil an eine 110-250 V Netzsteckdose an, die von einem qualifizierten Elektrofachmann mit einem geeigneten Schutz wie einem RCD (Fehlerstrom-Schutzschalter) installiert wurde!</li> </ul>
	<p><b>LITHIUM LiFePO4 BATTERIE!</b> Hinweise für Maschinen mit eingebauter oder externer Batterie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Halten Sie Funken und Flammen von der Batterie fern (d. h. Rauchen verboten).</li> <li>- Halten Sie kleine Kinder und Tiere von der Batterie fern.</li> <li>- Verwenden Sie den Akku nicht, wenn er aufgebläht oder ausgedehnt ist.</li> <li>- Verwenden Sie den Akku nicht, wenn Flüssigkeit ausgetreten ist.</li> <li>- Verwenden Sie mit diesem Gerät nur eine 12-V-Batterie (von Ihrem Händler zugelassen).</li> <li>- Beim Batteriewechsel sollten die Klemmen mit Isolierband oder einer Schrumpfhülle umwickelt werden.</li> <li>- Schließen Sie niemals die Batteriepole kurz.</li> <li>- Halten Sie die Batterie von Hitze, Hochspannung und direkter Sonneneinstrahlung fern.</li> <li>- Verbrennen, zerquetschen oder zerlegen Sie die Batterie niemals.</li> <li>- Nicht zu viel oder zu viel entladen.</li> <li>- Stoßen, werfen oder schlagen Sie nicht auf die Batterie.</li> <li>- Betreiben Sie die Batterie nicht über die Spannung, den Strom und die Temperatur hinaus.</li> <li>- Werfen Sie den Akku niemals ins Wasser.</li> <li>- Schalten Sie die Batterie nicht in Reihe oder parallel.</li> </ul>
	<p><b>Gewicht!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Achten Sie auf eine korrekte Hebe- und Tragetechnik. Die Maschine mit interner Batterie wiegt 24 kg und die Maschine mit externer Batterie 18 kg. Das Bruttogewicht der Verpackung beträgt 29 kg. Am besten Tragen Sie die Maschine zu zweit.</li> </ul>
	<p><b>Brandgefahr!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Halten Sie Ihre Maschine sauber. Verunreinigungen durch Staub und Blätter in Ihrem Gerät können zu Bränden führen. Bitte reinigen Sie Ihr Gerät regelmäßig mit einem Druckluft-Kompressor</li> <li>- Zum Löschen von Flammen sollte ein Feuerlöscher mit Mehrzweck- Trockenlöschmittel verwendet werden!</li> </ul>



THIS PRODUCT CONTAINS  
BUTTON/COIN CELL BATTERIES

### **DIE FERNBEDIENUNG ENTHÄLT EINE KNOPF- /KNOPFZELLENBATTERIE!**

- Knopfzellenbatterien sind gefährlich und müssen jederzeit außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, unabhängig davon, ob es sich um eine neue oder gebrauchte Batterie handelt.
- Diese Batterien können in 2 Stunden oder weniger schwere oder tödliche Verletzungen verursachen, wenn sie verschluckt oder in einen Körperteil gelegt werden.
- **Wenn der Verdacht besteht, dass eine Knopf-/Knopfzellenbatterie verschluckt worden ist, suchen Sie sofort einen Arzt auf.**



### **Notschalter!**

- **Der Hauptschalter befindet sich an der Unterseite des Bedienfelds.** Dieser Schalter sollte verwendet werden, um die Stromversorgung Ihrer Maschine im Notfall zu unterbrechen. Stellen Sie den Wippschalter auf die Position "O", die mittlere Auswahl.



### **NUR TENNIS-, PADEL- UND PLATTFORM-TENNISBÄLLE!**

- **Verwenden Sie nur Tennis- oder Padelbälle mit dieser Maschine!** Bälle mit geringer Kompression und ohne Druck sind ebenfalls akzeptabel, solange sie die gleiche Größe wie ein Standard-Tennisball haben. Die Verwendung anderer Bälle, wie z. B. Cricketbälle, beschädigt Ihr Gerät und fällt nicht unter die Garantie.

## Vor Erstbenutzung

Beim ersten Öffnen des Kartons stellen Sie möglicherweise einige kosmetische Kratzer auf Ihrer Maschine fest. Das Ballkarussell auf der Maschine ist besonders häufig betroffen. Dieser Umstand ist nicht ungewöhnlich und auf den Herstellungsprozess zurückzuführen. Möglicherweise bemerken Sie außerdem Rückstände gelben Ballfills in der Maschine oder auf den Auswurfrädern. Dies ist ebenfalls normal, da jede Maschine im Rahmen unserer Qualitätskontrolle unter Einsatz von Tennisbällen getestet wird. (Die Auswurfräder werden im Nachgang des Tests gesäubert, aber Rückstände sind nur schwer vermeidbar).

Es gibt auch einen 3-Positionen-Hauptschalter an der Unterseite des Bedienfelds, der für den Transport ausgeschaltet ist. Diese muss an die richtige Stromquelle angeschlossen werden, bevor Sie das Gerät einschalten können (bitte schalten Sie diese nach jedem Gebrauch aus). Die 3 Positionen sind:

	O	Aus
	Links	Interne Batterie
	Rechts	Externe Batterie oder Netzadapter

## Montage



Um Ihre Maschine zusammenzubauen, nehmen Sie sie zunächst einfach aus der Verpackung. Sie können die Maschine sicher mit den Griffen oben vorne und oben hinten aufnehmen.

Sie sollten dieses Handbuch, ein Ladegerät oder Netzteil und eine Fernbedienung in der Verpackung finden. Wenn Sie einen externen Akku, ein Netzteil oder ein Schnellladegerät bestellt haben, können diese ebenfalls in der Verpackung enthalten sein.

Sie können den Trichter entweder aufrecht für den Wiedergabemodus oder kopfüber für den Transport/die Lagerung anbringen. Um den Trichter anzubringen, richten Sie ihn einfach richtig aus und drücken Sie ihn dann nach unten, bis er einrastet.



Hopper upside down for portability & storage

## Verpackung

Wir empfehlen Ihnen, Ihre Box für den Fall aufzubewahren, dass Sie Ihre Maschine zu einem späteren Zeitpunkt an den Lieferanten zurücksenden müssen.

## Akku und Aufladen

Möglicherweise haben Sie je nach bestellter Konfiguration eine Lithium-LiFePO<sub>4</sub>-Batterie oder eine versiegelte Blei-Säure-Batterie (SLA) mit Ihrem Gerät erhalten. Alternativ können Sie ein reines Wechselstromgerät ohne Akku bestellt haben, das über eine normale Steckdose betrieben wird (wenn dies der Fall ist, überspringen Sie bitte diesen Abschnitt über den Akku und das Aufladen).

Ihr Gerät sollte zwischen 3 und 8 Stunden halten, abhängig von den Einstellungen, die Sie verwenden (dies setzt voraus, dass Sie die Standardgröße von 18 oder 20 Ah verwenden).

Die Maschine sollte mit einer gewissen Ladung im Akku bei Ihnen ankommen, aber wenn Sie Zeit haben, empfehlen wir Ihnen, die Maschine vor dem ersten Gebrauch aufzuladen.

## Interne Batterie

Wenn Sie einen internen Akku haben, stecken Sie das Ladegerät einfach in die Ladebuchse auf der Rückseite des Geräts und stecken Sie das andere Ende in eine Steckdose. Jede Position des Hauptschalters funktioniert.

Wenn Sie einen SLA-Akku haben, sollte dieser mindestens einmal pro Monat aufgeladen werden, auch wenn er nicht verwendet wurde. Dadurch bleibt die Lebensdauer der Batterie erhalten. Für Lithium-LiFePO<sub>4</sub>-Batterien wird empfohlen, dass Sie Ihre Batterie alle 3 bis 6 Monate aufladen und entladen.

## Externe Batterie

Wenn Sie Ihre Maschine mit einem externen Akku bestellt haben, haben Sie den Vorteil, dass Sie den Akku einfach getrennt von der Maschine aufladen können (Ihre Maschine ist außerdem 6 bis 7 kg (13 – 15 lbs) leichter als Maschinen mit internem SLA-Akku). Ihr externer Akku verfügt über zwei Stecker, einen für den Anschluss an die Maschine (männlich) und den anderen für den Anschluss an das Ladegerät (weiblich). Bitte schließen Sie diese nicht miteinander an und trennen Sie den Akku immer von der Maschine, wenn sie nicht verwendet wird. Es ist nicht erforderlich, den Akku während des Ladevorgangs aus der Tasche zu nehmen.

Wenn Sie einen SLA-Akku haben, sollte dieser mindestens einmal pro Monat aufgeladen werden, auch wenn er nicht verwendet wurde. Dadurch bleibt die Lebensdauer der Batterie erhalten. Für Lithium-LiFePO<sub>4</sub>-Batterien wird empfohlen, dass Sie Ihre Batterie alle 3 bis 6 Monate aufladen und entladen.





Tragen Sie beim Batteriewechsel bitte eine Schutzbrille, Kleidung und Handschuhe. Bitte verwenden Sie auch Isolierband oder ähnliches, um die Batteriepole nach dem Einbau abzudecken. Rauchen Sie nicht und bewahren Sie den Akku nicht in der Nähe einer Flamme auf. Die Batterie ist vollständig versiegelt, aber im Falle einer Beschädigung, bei der Säure der Haut oder den Augen ausgesetzt ist, spülen Sie sie mit Wasser ab und suchen Sie Ihren Arzt auf. Vermeiden Sie einen Kurzschluss der Batterie, um keinen Brand zu verursachen.

Im externen Batteriekabel ist eine 32V 15A Sicherung eingebaut (Hinweis: 32V ist für unsere 12V Batterie korrekt). Wenn Sie diese ersetzen müssen, können Sie sie in örtlichen Elektronikgeschäften oder bei Ihrem Spinfire-Händler erwerben. Wir legen auch ein Ersatzteil in der Tasche des Batteriefachs bei.

## Standard-Ladegerät

Wenn Sie eine Lithium-LiFePO<sub>4</sub>-Batterie bestellt haben, stellen Sie bitte sicher, dass Sie unser Standard-Lithium-Ladegerät verwenden. Wenn Sie eine SLA-Batterie bestellt haben, stellen Sie bitte sicher, dass Sie unser Standard-SLA-Ladegerät verwenden.

Ihr Gerät wird mit einem Standardladegerät geliefert (es sei denn, Sie haben ein AC-Gerät gekauft), das das Gerät in 10 Stunden sicher auflädt (vorausgesetzt, es wird ein SLA- oder LiFePO<sub>4</sub>-Akku mit 18 Ah oder 20 Ah verwendet). Dieses Ladegerät ist das sicherste Ladegerät für Ihre Maschine und bietet die längste Akkulaufzeit. Es ist auch ein "intelligentes" Ladegerät, was bedeutet, dass es Ihren Akku nicht beschädigt, wenn es längere Zeit eingeschaltet bleibt.

Das Ladegerät leuchtet rot auf, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, und grün, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Wenn die Ladeanzeige nach 10 oder mehr Stunden nicht grün leuchtet, trennen Sie bitte das Ladegerät und schalten Sie Ihr Gerät ein. Wenn die Batterieanzeige 4 Balken anzeigt, ist Ihr Gerät aufgeladen und spielbereit. Sie können das Licht am Ladegerät ignorieren.

Wenn die Leuchte des Ladegeräts grün blinkt, kann dies darauf hindeuten, dass das Ladegerät selbst defekt ist. Wir empfehlen Ihnen jedoch, den Akku 24 Stunden lang aufzuladen, wobei das grüne Licht blinkt. Wenn das grüne Licht innerhalb dieser 24 Stunden aufhört zu blinken, werden Sie feststellen, dass es sich selbst wiederhergestellt hat und in Zukunft normal funktioniert.

Ihr Ladegerät sollte nur in einer trockenen Umgebung verwendet werden. Da das Ladegerät selbst während des Ladevorgangs heiß werden kann, empfehlen wir, das Gerät und den Transformator nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen zu positionieren.

Bitte beachten Sie, dass dieses Ladegerät nicht verwendet werden kann, um das Gerät direkt mit Strom zu versorgen. Wenn Sie direkt über das Stromnetz arbeiten möchten, müssen Sie ein separates Netzteil erwerben.

## Optionales Schnellladegerät

Wenn Sie eine Lithium-LiFePO<sub>4</sub>-Batterie bestellt haben, stellen Sie bitte sicher, dass Sie unser schnelles Lithium-Ladegerät verwenden. Wenn Sie einen SLA-Akku bestellt haben, stellen Sie bitte sicher, dass Sie unser schnelles SLA-Ladegerät verwenden.

Das Schnellladegerät kann Ihre Maschine in 5 Stunden aufladen (statt 10 mit dem Standard-Ladegerät). Das Schnellladegerät ist ein "intelligentes" Ladegerät, was bedeutet, dass es Ihren Akku nicht beschädigt, wenn es längere Zeit eingeschaltet bleibt. Als Vorsichtsmaßnahme empfehlen wir Ihnen jedoch, das Ladegerät nach Abschluss des Ladevorgangs vom Stromnetz zu trennen. Wenn die Ladeanzeige nach 5 oder mehr Stunden nicht grün leuchtet, trennen Sie bitte das Ladegerät und schalten Sie Ihr Gerät ein. Wenn die Batterieanzeige 4 Balken anzeigt, ist Ihr Gerät aufgeladen und spielbereit. Sie können das Licht am Ladegerät ignorieren.

Bitte beachten Sie, dass Schnellladegeräte die Lebensdauer von SLA-Akkus leicht verkürzen, daher wird immer empfohlen, das Standardladegerät zu verwenden, es sei denn, Sie haben Zeitbeschränkungen. Die Lebensdauer von Lithium-LiFePO<sub>4</sub>-Batterien wird durch Schnellladegeräte nicht verkürzt.

Ihr Ladegerät sollte nur in einer trockenen Umgebung verwendet werden. Da das Ladegerät selbst während des Ladevorgangs heiß werden kann, empfehlen wir, das Gerät und den Transformator nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen zu positionieren.

Bitte beachten Sie, dass dieses Ladegerät nicht verwendet werden kann, um das Gerät direkt mit Strom zu versorgen. Wenn Sie direkt über das Stromnetz arbeiten möchten, müssen Sie ein separates Netzteil erwerben.

## Netzadapter

Das Netzteil ist ein optionales Zubehör, kann aber als primäre Stromquelle verwendet werden (Sie können ein Gerät ohne internen oder externen Akku bestellen). Schließen Sie einfach das Netzteil an Ihr Gerät an und schalten Sie den Hauptschalter auf Externe Batterie/Wechselstrom.

Hinweis: Wenn Sie über eine interne Batterie verfügen, kann das Netzteil weiterhin verwendet werden. Die interne Batterie wird dadurch nicht beschädigt.

Ihr Netzteil sollte nur in trockener Umgebung verwendet werden. Das Spinfire-Netzteil wurde auf einwandfreie Funktion mit unserem Gerät getestet und wir empfehlen, es nicht durch ein kompatibles Modell zu ersetzen. Bitte trennen Sie es von der Maschine, wenn Sie es nicht benutzen. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, vergewissern Sie sich, dass es sich um ein dickes Kabel von guter Qualität mit mindestens 16 AWG (1,31mm<sup>2</sup>) handelt.

## Software-Aktualisierungen

Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal einschalten, wird auf dem Bildschirm des Bedienfelds die aktuell installierte Softwareversion angezeigt. Sie können Ihre Software mit einem USB-Stick aktualisieren, und wir empfehlen Ihnen, immer die neueste Software auszuführen, um von Verbesserungen und Fehlerbehebungen zu profitieren. Um zu überprüfen, was die neueste Version der Software ist, zusammen mit Anweisungen zur Installation, besuchen Sie bitte diese Seite: <https://www.spinfiresport.com/kb/upgrading-the-machines-software-usb>

## Kundendienst

### Achtung

Diese Maschine ist nur für den Einsatz auf einem Tennisplatz bestimmt und es dürfen nur Tennisbälle verwendet werden. Stellen Sie sich niemals direkt vor die Maschine, wenn Sie sich nicht auf der anderen Seite des Netzes befinden (mehr als 7 Meter bzw. 8 Yards entfernt). Auch im Pause-Betrieb niemals vor die Maschine stellen, da jederzeit Bälle ausgeworfen werden können. Kinder sind immer zu beaufsichtigen und anzuweisen, sich nie vor die Maschine zu stellen.

Verwenden Sie die Maschine nicht bei Regen und vermeiden Sie die Verwendung von feuchten Bällen. Wir empfehlen drucklose Tennisbälle; mit diesen wird optimale Leistung der Maschine erzielt. Eine Mischung aus alten und neuen Bällen führt zu uneinheitlichen Ergebnissen.

### Wartung

Zum Beseitigen von Ballflusen können Sie das Maschineninnere absaugen. Abhängig von der Menge der Flusen kann es erforderlich sein, die Abdeckung der Maschine zu entfernen. Die Außenseite der Maschine kann mit einem milden Reinigungsmittel abgewischt werden, achten Sie jedoch bitte darauf, dass kein Wasser in die Maschine gelangt. Die Wurfäder sollten nach jedem Gebrauch abgewischt werden, um Rückstände von den Bällen zu vermeiden. Wenn Sie auf einer porösen Oberfläche wie Ton oder en tout cas spielt, empfehlen wir Ihnen, die Innenseiten deiner Wurfrollen monatlich abzuwischen (eine Ansammlung von Ton kann dazu führen, dass deine Rollen aus dem Gleichgewicht geraten). Wir empfehlen außerdem aus Sicherheits- und Leistungsgründen, dass die Wurfäder alle 5 Jahre ausgetauscht werden.

Durch Vibrationen können sich die Schrauben im Bedienfeld und an der Basis der Maschine mit der Zeit lösen, daher bitte überprüfen Sie diese regelmäßig und ziehen Sie sie bei Bedarf fest. Wenn Sie Ersatzschrauben für das Bedienfeld im örtlichen Baumarkt kaufen müssen, handelt es sich um Kreuzschlitzschrauben aus Edelstahl 304, M4 x 12 mm mit einem Kopfdurchmesser von 9 mm. Sie können sich an Ihren örtlichen Händler wenden, um Ersatzteile zu erhalten, wenn Sie diese benötigen.

## Lagerung

Wir empfehlen, dass Ihre Maschine in/unter einer Abdeckung in einer trockenen Umgebung und vorzugsweise in einer Spinnweb-Abdeckung gelagert wird, um sie vor Schmutz zu schützen. Lassen Sie Ihre Maschine auch nicht mit dem Schutz einer Abdeckung auf dem Platz, da starker Regen Ihre Maschine beschädigen kann. Lagern Sie Ihre Maschine nicht in direktem Sonnenlicht oder in einem Auto (außer im Schatten) und halten Sie sie immer aufrecht. Sichere Lagertemperaturen sind -15 °C bis +50 °C (5 °F bis 122 °F). Extreme Temperaturen können die Schaltkreise und den Akku der Maschine beschädigen.

Wenn Sie über einen längeren Zeitraum lagern, wird empfohlen, Ihren SLA-Akku alle 1 Monat aufzuladen. Wenn Sie eine Lithium-LiFePO<sub>4</sub>-Batterie haben, wird empfohlen, die Batterie mit 30%~50% Ladezustand (SOC) zu lagern. Die Batterie sollte alle 3 bis 6 Monate geladen und entladen und so weit wie möglich in einer Umgebung von 0 °C ~ 25 °C gelagert werden, um einen irreversiblen Kapazitätsverlust während der Batterielagerung zu vermeiden. Nach Beendigung des Lade- oder Entladevorgangs muss der Akku 30 Minuten lang ruhen. Das Verfahren sollte darin bestehen, den Akku aufzuladen, bis er voll ist, ihn dann 30 Minuten lang beiseite zu legen, ihn dann zu entladen, indem Sie Ihre Maschine laufen lassen, bis er leer ist, ihn dann weitere 30 Minuten beiseite legen und dann mit einem Standardladegerät ca. 2 Stunden lang auf 30% ~ 50% SOC aufladen.

## Transport

Um die Maschine zu transportieren, schieben Sie einfach den Griff an der Vorderseite der Maschine (unten) heraus. Heben Sie die Maschine am Griff an, bis sie auf den Hinterrädern aufliegt. Stellen Sie sicher, dass die Maschine so geneigt ist, dass sie nicht an der Unterseite der Maschine schleift, und kippen Sie sie niemals ganz nach hinten, damit sie aufrecht steht (die Fernbedienung kann aus der Tasche fallen). Ziehen Sie die Maschine einfach an Ihr Ziel. Bewegen Sie das Gerät niemals, während es eingeschaltet ist.



Für den Transport in Ihrem Auto achten Sie bitte darauf, dass die Maschine immer aufrecht steht. Wenn Sie es auf die Seite legen, kann dies zu inneren Schäden führen und zum Erlöschen Ihrer Garantie führen. Lagern Sie die Maschine nicht in Ihrem Auto, wenn die Außentemperaturen 30 °C (86 °F) überschreiten. Die Maschine mit einem 20-Ah-SLA-Akku wiegt 24 kg (53 lbs) (oder 18 kg (40 lbs) mit einem externen Akku) und sollte vorsichtig mit den Griffen angehoben werden.

## Verwendung

Die Maschine sollte auf der Grundlinie des Spielfelds platziert werden, vorzugsweise in der Mitte, Sie können sie jedoch auch an verschiedenen Stellen platzieren, wenn Sie möchten (beachten Sie, dass Funktionen wie Oszillation möglicherweise nicht so gut funktionieren, wenn die Maschine nicht in der Mitte positioniert ist). Bitte geben Sie die Tennisbälle in den Trichter, bevor Sie beginnen, fügen Sie sie nicht hinzu, während sich das Karussell dreht, da dies zu Ballstaus führen kann. Die maximale Fassungsvermögen beläuft sich auf Maximal 150 Tennisbälle. Bitte den Ballbehälter nicht überfüllen, denn zu viel Gewicht kann den Zufuhrmotor beschädigen..

## Bedienfeld



### Power (Ein- Ausschalten)

Halten Sie die POWER-Taste gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten (halten Sie es ca. 3 Sekunden lang gedrückt). Beachten Sie, dass der Hauptschalter an der Unterseite dieses Bedienfelds auf die richtige Stromquelle eingestellt werden muss, bevor Sie Ihr Gerät einschalten können. Es hat 3 Positionen, wobei O ausgeschaltet ist. Positionieren Sie es auf der linken Seite, wenn Sie eine interne Batterie haben und sie über diese Quelle mit Strom versorgen möchten. Positionieren Sie es auf der rechten Seite, wenn Sie eine externe Batterie oder ein Netzteil haben und es über diese Quelle mit Strom versorgen möchten. Dieser Schalter sollte beim Transport oder bei der Lagerung der Maschine wieder in die Aus-Position (mittleres O) gebracht werden.



### Menu (Menü)

Um das Intervall, die Ballgeschwindigkeit, den Spin und die Höhe einzustellen, müssen Sie die MENU-Taste drücken. Nach dem Drücken beginnt eine Menüoption zu blinken (sie hört nach 30 Sekunden auf zu blinken, wenn keine Auswahl getroffen wird). Sie können zwischen den Menüelementen wechseln, indem Sie die Tasten UP und DOWN verwenden. Sie können die Einstellungen der einzelnen Elemente schnell anpassen, indem Sie die Tasten LINKS und RECHTS drücken.





Alternativ können Sie die OK-Taste drücken, um den Wert zu bearbeiten und die Zufälligkeit hinzuzufügen oder zu entfernen. Im obigen Beispiel sehen Sie durch Drücken der OK-Taste in der Zeile BALL SPEED diesen Bildschirm:



Sie können dann die Geschwindigkeit anpassen, indem Sie LINKS oder RECHTS auf der blinkenden ADJUST-Reihe drücken. Um die Zufallswiedergabe zu aktivieren, drücken Sie einfach DOWN, um die Zeile RANDOM blinken zu lassen, und drücken Sie dann LINKS oder RECHTS, um den Wert auf ON zu ändern. Hier haben wir die Geschwindigkeit auf 15 erhöht und den Zufallsmodus eingeschaltet:



Jetzt können wir nach unten zur <hinteren Reihe wechseln und OK drücken, um zum Hauptbildschirm zurückzukehren. Sie werden feststellen, dass BALL SPEED jetzt ein R neben dem Wert hat, um anzuzeigen, dass "Zufall" aktiviert ist.



Wenn Sie mit den Einstellungen fertig sind, drücken Sie erneut die MENU-Taste, um Ihre Auswahl abzuschließen.

Sie können auch unter ELEVATION nach unten scrollen, um auf weitere Optionen zuzugreifen, wie durch die Pfeile an der Seite angezeigt. Hier sehen Sie in der oberen rechten und unteren rechten Ecke einen Pfeil nach oben und unten, um anzuzeigen, dass Sie nach oben und unten scrollen können.



#### **Interval (Intervall)**

Damit wird festgelegt, wie oft die Bälle aus der Maschine ausgeworfen werden. Er kann von 0 bis 20 eingestellt werden, wobei 20 die schnellste ist (ca. 1 Ball alle 2 Sekunden). Sie können diese Einstellung nach dem Zufallsprinzip um +/- 0,5 s variieren, indem Sie die Option "Zufällig" aktivieren (neben dem Wert erscheint ein "R", um zu bestätigen, dass sie aktiviert ist). Das maximale Intervall während der Einstellung 2 Line Drill - wide beträgt 17 und für den 2 Line Drill - medium 19. Beachten Sie, dass die Tennisbälle erst dann aus der Maschine ausgeworfen werden, wenn Sie die FEED-Taste (Start/Stop) drücken.

#### **Ball Speed (Ballge- schwindigkeit)**

Diese legt die Geschwindigkeit fest, mit der die Bälle geschleudert werden. Sie kann von 0 bis 20 eingestellt werden, wobei 20 die schnellste Geschwindigkeit (ca. 80 mph oder 130 km/h) und 0 die langsamste (ca. 20 mph oder 32 km/h) ist. Sie können die Geschwindigkeit nach dem Zufallsprinzip um +/- 1 Wert variieren, indem Sie das Zufallsprinzip aktivieren (neben dem Wert erscheint ein "R", um zu bestätigen, dass es aktiviert ist). Beachten Sie, dass langsamere Geschwindigkeiten durch Hinzufügen von Spin erreicht werden können.

#### **Spin (Top- oder Slicespin)**

Mit dieser Einstellung können Sie jedem Ball Topspin oder Slice hinzufügen. Er kann von -10 bis +10 eingestellt werden. Wenn Sie auf -10 eingestellt sind, erreichen Sie die höchste Stufe des Slices. Wenn Sie auf 0 eingestellt sind, haben Sie flache Bälle, während +10 die höchste Stufe des Topspins darstellt. Sie können auch leichte Spin-Stufen einstellen. Sie können die Spin-Stufe nach dem Zufallsprinzip um +/- 1 Wert variieren, indem Sie die Option "Zufällig" aktivieren (neben dem Wert erscheint ein "R", um zu bestätigen, dass er aktiviert ist).

#### **Elevation (Höheneinstellung)**

Durch Drücken der Tasten UP und DOWN können Sie die Höhe einstellen, oder Sie können dies über das Menü wie oben beschrieben tun. Sie kann von 0 bis 200 eingestellt werden, wobei die höchste Höhe 200 beträgt (verwenden Sie diese Einstellung für Lobs). Sie können die Höhe so einstellen, dass sie zufällig variiert (siehe "Vertikal zufällig" unten), indem Sie "Zufällig" aktivieren (ein "R" erscheint neben dem Wert, um zu bestätigen, dass er aktiviert ist).



**Horizontal Angle  
(Horizontale  
Winkel)**

Sie können den horizontalen Winkel, in den die Bälle ausgeworfen werden, durch Drücken der Tasten LINKS und RECHTS variieren. Beachten Sie, dass Sie den horizontalen Winkel nur anpassen können, wenn das Menü nicht blinkt.

**Feed start / stop  
(Verzögerungen,  
Starten + Stoppen)**

Auf diese Weise können Sie die Zuführung von Bällen aus der Maschine starten und stoppen. Wenn Sie eine Verzögerung von 15, 30, 45 oder 60 Sekunden wünschen, bevor die Bälle gefüttert werden (damit Sie Zeit haben, zum anderen Ende des Spielfelds zu gelangen), halten Sie einfach die FEED-Taste gedrückt, wenn Sie sie einschalten. Es wird eine Liste von Verzögerungsoptionen angezeigt, aus denen Sie auswählen können. Dies ist nützlich, wenn Sie die Fernbedienung nicht haben.

**Single Spot  
(wiederholten Ball  
An einzigen Ort)**

Wenn Sie einfach nur wiederholt Bälle an einen einzigen Ort abfeuern möchten, beginnen Sie mit der Einstellung des gewünschten Intervalls, der Geschwindigkeit und des Spins, des horizontalen Winkels und auch der Höhenhöhe. Dann drücken Sie die FEED-Taste (Start/Stop), um zu beginnen. Wir empfehlen Ihnen, zunächst einen Tennisball abzufeuern und dann erneut FEED (Start/Stop) zu drücken, um die Maschine anzuhalten. Wenn Sie mit dem ersten Ball, den Sie abgefeuert haben, zufrieden sind, können Sie mit dem Training beginnen. Andernfalls können Sie Ihre Einstellungen verfeinern und einen weiteren Testball abfeuern, bis Sie mit dem Ergebnis zufrieden sind. Sie können dann FEED (Start/Stop) drücken, um den Ball abzufeuern und das Spiel zu beginnen.

**Vertical Random  
(Zufallsprinzip)**

Einmal gedrückt, feuert die Maschine nach dem Zufallsprinzip kurze und tiefe Bälle in zwei verschiedene Tiefen. Die Höhenhöhe wird um 4 Grad angepasst, wobei zufällig ausgewählt wird, wann ein höherer/tieferer Ball und ein niedrigerer/kürzerer Ball geschossen werden soll. Zum Beispiel können Sie 3 tiefe Bälle bekommen, gefolgt von 2 kurzen Bällen, dann 1 tiefen Ball und dann 3 kurzen Bällen. Es ist völlig zufällig. Drücken Sie diese Taste erneut, um den vertikalen Zufall abubrechen. Diese Einstellung kann aktiviert werden, während andere Einstellungen wie "Horizontal zufällig" oder "2-Linien-Bohrer" verwendet werden..

Beachten Sie, dass Sie Ihre Maschine so einstellen müssen, dass sie zuerst kurze Bälle abfeuert (z. B. Aufschlagleitung) und dann Vertikal aktivieren Random. Die Bälle werden dann zufällig tiefer in das Spielfeld und auch in ihre ursprüngliche kurze Position geschossen. Wenn Sie versuchen, diese Einstellung zu aktivieren, wenn die Bälle bereits tief in das Spielfeld schießen, werden Sie feststellen, dass die Bälle außerhalb der Grundlinie abfeuern.

**Horizontal Random  
(Anspruchsvoll)**

Sobald Sie gedrückt haben, gelangen Sie in ein Menü, in dem Sie schmal, mittel, breit, aus oder zurück auswählen können. Drücken Sie OK, um Ihre Auswahl zu treffen, und dies wird durch das Wort ON neben Ihrer Auswahl bestätigt. Diese zufällige Einstellung feuert Bälle zufällig innerhalb der von Ihnen gewählten horizontalen Breite ab, wobei schmal (ein kurzer Schritt von Seite zu Seite) und breit am schwierigsten ist (volle Breite des Einzelfelds).

Sie können dies auch mit anderen zufälligen Einstellungen kombinieren, um anspruchsvollere Übungen zu ermöglichen. Sie können diese zufällige Einstellung deaktivieren, indem Sie eine konkurrierende Einstellung wie den 2-Linien-Bohrer ausschalten oder aktivieren oder nach links oder rechts bewegen. Um dieses Menü zu verlassen, drücken Sie OK auf der Rückseite oder drücken Sie die Menütaste.

**Random Drill  
(Horizontal  
Vertikal)**

Um völlig zufällige Lieferungen unterschiedlicher Tiefen und Breiten zu erzielen, aktivieren Sie einfach nacheinander die Einstellungen HORIZONTAL und VERTIKAL. Es spielt keine Rolle, für welche Reihenfolge Sie sich entscheiden. Sie können auch Geschwindigkeit, Spin und Intervall wie oben beschrieben randomisieren (ein "R" erscheint neben dem Wert, um zu bestätigen, dass er aktiv ist).

**2 Line Drill  
(Vor- Rückhand)**

Sobald Sie gedrückt haben, gelangen Sie in ein Menü, in dem Sie schmal, mittel, breit, aus oder zurück auswählen können. Drücken Sie OK, um Ihre Auswahl zu treffen, und dies wird durch das Wort ON neben Ihrer Auswahl bestätigt. Bei dieser Einstellung werden die Bälle abwechselnd auf die Vor- und Rückhand in der gewählten Breite abgefeuert. Schmal ist am einfachsten (ein kurzer Schritt von Seite zu Seite) und breit ist am schwierigsten (volle Breite des Einzelplatzes). Sie können dies auch mit anderen zufälligen Einstellungen kombinieren, um anspruchsvollere Übungen zu ermöglichen. Sie können diese Einstellung deaktivieren, indem Sie eine konkurrierende Einstellung wie "Horizontal" "Zufällig" oder "Nach links oder rechts" drücken oder aktivieren. Um dieses Menü zu verlassen, drücken Sie OK auf der Rückseite oder drücken Sie die Menütaste.

**Reset to Center  
(Ausgangsposition)**

Dadurch werden alle zufälligen oder Bohreinstellungen aufgehoben und die Maschine wird wieder in die horizontale Mitte versetzt.

**Settings  
(Einstellungen)**

Bitte lesen Sie den Abschnitt "Einstellungen" in diesem Handbuch, um weitere Informationen zum Anpassen dieser Einstellungen zu erhalten.

**Feed On  
(Maschine lädt  
nach)**

Wenn diese LED leuchtet, füttert die Maschine gerade Bälle (d. h. es ist mehr Vorsicht geboten, wenn Sie in der Nähe der Vorderseite der Maschine stehen). Wenn ca. 25 Sekunden lang (kann bis zu 45 Sekunden lang keine Bälle aus dem Gerät abgefeuert werden), pausiert der Feeder als Sicherheitsvorkehrung. Diese Sicherheitsfunktion kann bei Bedarf deaktiviert werden, weitere Informationen finden Sie im Abschnitt "Einstellungen" in diesem Handbuch.

**Low Battery  
(Geringer  
Akkustand)**

Die Batterieanzeige leuchtet auf, wenn der Ladezustand des Akkus zur Neige geht. Sobald diese aufleuchtet, haben Sie nur noch eine begrenzte Zeit und sollten Ihren Akku aufladen. Sie haben auch die 4-Bar-Batterieanzeige auf der rechten Seite des LCDs. Beachten Sie, dass der Akku nach jedem Gebrauch aufgeladen werden sollte.

## Fernbedienung

Die Fernbedienung wurde so klein wie möglich gestaltet, damit sie problemlos in Ihre Tasche passt. Auf der Rückseite des Geräts unter dem Bedienfeld befindet sich auch ein Steckplatz/eine Tasche zur Aufbewahrung Ihrer Fernbedienung. Achten Sie beim Transport Ihrer Maschine darauf, Ihre Maschine nicht ganz in eine aufrechte Position zu kippen, da die Fernbedienung aus der Tasche fallen kann. Ihre Fernbedienung sollte im Querformat und nicht im Hochformat in der Tasche sitzen.

Standardmäßig steuert Ihre Fernbedienung Ihrer Spinfire und alle anderen Spinfire-Ballwurfmaschinen in seiner Nähe. Wenn dies ein Problem ist, können Sie Ihre Fernbedienung koppeln, um nur Ihr Gerät und keine andere zu steuern. Eine Anleitung dazu finden Sie unter <https://www.spinfiresport.com/kb/using-a-pairing-remote-control/>.



<b>Feed</b>	Zufuhr an/aus
<b>Sleep</b>	Schlafmodus ein/aus, um den Akku beim Sammeln von Bällen zu schonen. Sie hören einen 1-sekündigen Piepton, wenn das Gerät in den Ruhemodus wechselt, einen schnellen Doppelton beim Verlassen des Geräts und einen Piepton alle 30 Sekunden, während es sich im Ruhezustand befindet. Sie können auch die Feed-Taste drücken, um den Energiesparmodus zu verlassen. Sie können die Schlaffunktion durch die Single Ball Fire (SBF)-Funktion ersetzen, wenn Sie dies bevorzugen (weitere Informationen finden Sie unten).
<b>Up</b>	Anspielwinkel nach oben
<b>Down</b>	Anspielwinkel nach unten Die Höhe kann nur in Schritten von 2-5 Einheiten eingestellt werden, je nachdem, wie schnell Sie die Taste drücken (verwenden Sie das Bedienfeld, wenn Sie eine genauere Steuerung wünschen).

<b>Left</b>	Nach links schwenken
<b>Right</b>	Nach rechts schwenken
<b>Reset</b>	Zurücksetzen der Auslenkung (horizontal, vertikal und 2-Line Drill)
<b>Interval</b>	Erhöhen oder Verringern der Ballfrequenz
<b>Speed</b>	Erhöhen oder Verringern der Ballgeschwindigkeit
<b>Spin</b>	Erhöhen oder Verringern des Dralls
<b>Horizontal</b>	Horizontale Auslenkung (1 = weit, 2 = mittel, 3 = aus) Sie können auch den vertikalen Zufall aktivieren (beide werden eingeschaltet), um auch eine zufällige Tiefe zu erreichen.
<b>Vertical</b>	Vertikal zufällig. Dieser kann gleichzeitig mit dem horizontalen Zufallsbohrer oder dem 2-Linien-Bohrer aktiv sein..
<b>Drill</b>	2-Line Drill (1 = weit, 2 = mittel, 3 = eng, 4 = aus) Sie können auch den vertikalen Zufall aktivieren (beide werden eingeschaltet), um auch eine zufällige Tiefe zu erreichen.

Die Fernbedienung verwendet eine Funkfrequenz von 433 MHz, um mit der Maschine zu kommunizieren. Es wurde entwickelt, um mit einer Reichweite zu arbeiten, die die Länge eines Tennisplatzes leicht verlängert. Wenn Sie Probleme mit der Reichweite Ihrer Fernbedienung haben, versuchen Sie bitte, die Batterie auszutauschen (die Batteriegroße ist CR 2025 3V). Tauschen Sie die Batterie aus, indem Sie den Anweisungen auf dieser Seite folgende: <https://www.spinfiresport.com/kb/the-remote-control-does-not-work/>. Bitte beachten Sie, dass CR 2025 3V-Batterien oft in der Qualität variieren, daher empfehlen wir Ihnen, eine Marke von guter Qualität zu verwenden. Wenn Ihr erster Ersatzakku nicht funktioniert, versuchen Sie es bitte mit einer anderen Batteriemarke, da dies das Problem häufig behebt.

Die Hauptursache für Reichweitenprobleme (abgesehen von der Batterie) sind Störungen durch andere Funkfrequenzen in der Umgebung. Wenn Sie in der Lage sind, einen anderen öffentlichen Platz in der Einrichtung auszuprobieren, können Sie bessere Ergebnisse erzielen.

## Tennisbälle

Ihr Gerät kann 150 Tennisbälle aufnehmen. Obwohl der Trichter möglicherweise eine größere Menge aufnehmen kann, empfehlen wir Ihnen, sie auf 150 Bälle zu beschränken, wodurch der Karussellmotor weniger belastet wird.

Wir empfehlen dringend, drucklose Bälle zu verwenden, vorzugsweise von einer anerkannten Marke. Ballfilz kann eine ölige Schicht enthalten, die die Auswurfräder beschädigen und nutzlos machen kann. Bitte wählen Sie sorgfältig aus, welche Bälle Sie für die Maschine verwenden. Wir empfehlen Spinfire Juice, TretornMicro X, Babolat Academy oder Discho Classic, Discho Coach, Tennisman Practice und Tennisman Trainer Deluxe Bälle, die mit der Maschine gründlich getestet worden sind. Auf das Mischen verschiedener Bälle sollte verzichtet werden.

Mit drucklosen Bällen bringt Ihre Maschine die beste Leistung. Jeder Ball bietet ein gleichmäßiges Sprungverhalten; so können Sie konsequent die Stellen am Platz anspielen, die Sie möchten. Bälle mit normalem Druck werden schnell zu flach, wenn sie zusammen mit einer Ballmaschine verwendet werden.

## Bälle mit niedriger Kompression

Unsere Maschine kann sowohl orangefarbene (Stufe 2) als auch grüne (Stufe 3) Bälle mit geringer Kompression verarbeiten. Es kann nicht mit roten Bällen (Stufe 1) arbeiten, da sie größer sind. Beachten Sie, dass Sie möglicherweise die Empfindlichkeit für "Kugelfeuer" anpassen müssen, wenn Ihr Gerät Bälle zu schnell abfeuert, da diese weicheren Bälle oft schwer zu erkennen sind. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt "Einstellungen" unten unter der Überschrift "Empfindlichkeit".

## Manueller Modus

Wenn Sie Probleme mit der Ausrichtung (z. B. zu weit nach rechts schießen) oder der Initialisierung (horizontale oder vertikale Fehler) feststellen, können Sie diese wahrscheinlich beheben, indem Sie das Gerät im manuellen Modus starten. Um dies zu tun, befolgen Sie bitte diese 3 Schritte:

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät ausgeschaltet ist..
2. Bewegen Sie den internen Mechanismus Ihrer Maschine manuell auf die niedrigstmögliche Höhe und in die Mitte der Öffnung.
3. Halten Sie bei eingeschaltetem Hauptschalter die Tasten POWER und MENU gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt, um Ihr Gerät einzuschalten. Auf dem LCD sollte eine Meldung angezeigt werden, die Sie darüber informiert, dass Sie in den "manuellen Modus" gewechselt sind.

Die oben genannten Schritte sind in diesem Video zu sehen: <https://goo.gl/C6zB3J> - Beachten Sie, dass dieses Video den Prozess auf dem v1-Computer zeigt, aber es sind die gleichen Schritte für den v2-Computer. Wenn dies Ihr Problem behebt, können Sie Ihre Maschine auf diese Weise weiter verwenden, bis eine dauerhafte Lösung von Ihrem Spinfire-Händler erhalten werden kann. Bitte beachten Sie, dass diese Lösung davon abhängt, dass Sie Schritt 2 oben korrekt ausführen. Wenn Sie das Gerät vor dem Einschalten des Geräts nicht in die richtige Position bringen, werden Sie feststellen, dass die Kalibrierung möglicherweise vom Ziel abweicht. Sie müssen entweder das Gerät ausschalten, um es erneut zu versuchen, oder Ihr Gerät physisch in eine Richtung ausrichten, um die gewünschten Ergebnisse zu erzielen.

# Einstellungen

## Empfindlichkeit

Hier können Sie drei verschiedene Empfindlichkeiten einstellen:

- **Main Jam** - Die Erkennung von Ballklemmen zwischen den beiden Wurfrädern, die zu einem Fehler des oberen oder unteren Motors führen. Wenn Ihr Gerät falsche Fehler ausgibt, sollten Sie diese Empfindlichkeit verringern. Dieser Wert kann zwischen dem Bereich von 0 und 20 eingestellt werden, wobei 0 die geringste Empfindlichkeit und 20 die geringste Empfindlichkeit ist. Es wird empfohlen, jeweils nur schrittweise Anpassungen vorzunehmen und erneut zu testen, um zu sehen, ob das Problem dadurch behoben wird.
- **Ball Fire** - Die Erkennung von Bällen, die durch die Wurfräder laufen (ein Ball, der aus der Maschine abgefeuert wird). In einigen Fällen kann es vorkommen, dass Ihr Gerät nicht immer Bälle erkennt, die abgefeuert werden (was dazu führt, dass Ihr Gerät schnell Bälle abfeuert) oder dass falsche Bälle abgefeuert werden (der Feeder pausiert ohne ersichtlichen Grund). In diesen Situationen können Sie die Empfindlichkeit des Kugelfeuers anpassen. Dieser Wert kann zwischen dem Bereich von 0 bis 20 eingestellt werden, wobei 0 die geringste Empfindlichkeit und 20 ist the most sensitive. In dem Beispiel, in dem Ihre Maschine Kugelbrände nicht erkennt, was dazu führt, dass Ihre Maschine schnell feuert, sollten Sie diesen Wert erhöhen. Es wird empfohlen, den Wert nur schrittweise zu erhöhen und dann zu testen, ob das Problem behoben ist.
- **Feeder Jam** - Die Erkennung von Ballstaus innerhalb des Karussell- / Ballvorschubmechanismus. Der Bereich liegt zwischen -17 und 20, wobei 20 am empfindlichsten ist (er erkennt leicht Ballstaus und liefert höchstwahrscheinlich falsch positive Ergebnisse). In den meisten Fällen wird dieses Menü aufgerufen, wenn ein Gerät Ballstaus erkennt, die nicht vorhanden sind (False Positives), daher empfehlen wir, die Empfindlichkeit auf -17 zu verringern. Wenn Sie über die richtige Einstellung nachdenken, denken Sie daran, dass die Maschine aus Sicherheitsgründen Staus erkennen und stoppen sollte. Wir empfehlen nicht, es bis auf -17 Grad zu verringern, es sei denn, dies ist absolut notwendig.

Weitere Informationen zu diesen Einstellungen finden Sie unter

<https://www.spinfiresport.com/knowledgebase>.

## Padel

Die Padel-Software kann jetzt über dieses Menü aktiviert werden, die ihre Maschine auf einem Padel-Platz verwenden möchten. Nach der Aktivierung wird eine 2. und 3. Option im VERTICAL-Menü hinzugefügt. Die zweite Option ist eine vertikale Oszillationsbewegung, die von 90 bis 200 reicht. Die 3. Option ist ein Drill, der eine Vorhand, eine Rückhand und dann einen Smash/Bandeja (der Drill wiederholt sich ständig).

## SBF - Ein-Ball-Feuer

Wenn Sie diese Funktion aktivieren, haben Sie jetzt die Möglichkeit, einen einzelnen Ball abzufeuern. Dies ist nützlich für Trainer, die einem oder mehreren Schülern Anweisungen

geben und dann einen einzelnen Ball abfeuern möchten, mit dem sie üben können. Die Maschine schießt den Ball ab und pausiert dann automatisch wieder. Wenn Sie diese Funktion aktivieren, ersetzt sie die SLEEP-Taste auf Ihrer Fernbedienung, sodass Sie diese Energiesparfunktion nicht mehr haben. Um einen einzelnen Ball abzufeuern, drücken Sie einfach die SLEEP-Taste auf der Fernbedienung.

## Feed Sicherheit

Wenn ca. 25 Sekunden lang (kann bis zu 45 Sekunden lang keine Bälle aus dem Gerät abgefeuert werden), pausiert der Feeder als Sicherheitsvorkehrung. Manchmal kann dies dazu führen, dass Ihre Maschine den Feeder ohne ersichtlichen Grund pausiert. In diesen Situationen kann es nützlich sein, diese Sicherheitsfunktion auszuschalten, während Sie dieses Problem mit Ihrem lokalen Spinfire-Händler beheben.

## Datum

Wenn sich Ihre Maschine zum ersten Mal einschaltet, kalibriert sie sich selbst, um ihre horizontale und vertikale Mittelposition zu finden. Dazu fährt er bis zur untersten Höhe und auch horizontal auf die linke Seite der Maschine (wenn er hinter der Maschine steht und nach vorne blickt). Wir verwenden nautische Begriffe, um diese Seite der Maschine als BACKBORD-Seite zu definieren. In Fällen, in denen sich Ihre Maschine nicht perfekt in der Mitte ausrichtet, können Sie diese Einstellung von der BACK-Seite auf die STARBOARD-Seite ändern, um Ausrichtungsprobleme zu beheben.

## Anzahl der Bälle

Die Spinfire Pro verfügt über einen Zähler (ähnlich dem Kilometerzähler eines Autos), der Ihnen anzeigen kann, wie viele Bälle abgefeuert wurden. Dies kann Ihnen helfen, die Nutzungsdauer Ihres Geräts zu verstehen. Diese Daten können beim Upgrade/Downgrade von Software oder beim Austausch eines Motherboards verloren gehen.

## Versiegelte Blei-Säure-Batterie (SLA) oder Lithiumbatterie

Unsere Maschinen können so konfiguriert werden, dass sie mit einer Lithium-LiFePO<sub>4</sub>-Batterie oder einer SLA-Batterie arbeiten. Wenn Sie zwischen den Batterietypen wechseln, müssen Sie Ihre Software so anpassen, dass die Akkuanzeige Ihre verbleibende Spielzeit genau anzeigt. Wenn Sie für Lithium LiFePO<sub>4</sub> konfigurieren, empfehlen wir die Option Lithium1. Drücken Sie MENU, um die Auswahl zu speichern.

**Wir empfehlen Ihnen außerdem dringend, ein für Ihren Batterietyp spezifisches Ladegerät zu verwenden.**



## Fehlerbehebung

Wir haben viele Support-Artikel und Videos, die Ihnen zeigen, wie Sie die verschiedenen Probleme beheben können, die mit Ihrem Gerät auftreten können. Diese sind online zu finden unter <https://www.spinfiresport.com/knowledgebase>.

Wenn Sie in unserer Wissensdatenbank keine Antwort finden, können Sie eine Supportanfrage unter <https://www.spinfiresport.com/contact/>.

## Einreichen einer Supportanfrage

Wenn Sie sich an uns oder einen unserer Händler wenden, um Unterstützung zu erhalten, stellen Sie bitte sicher, dass Sie uns alle spezifischen Details zu Ihrer Maschine mitteilen, einschließlich der Seriennummer, des Modells und der Softwareversion sowie einer detaillierten Beschreibung des Fehlers. Alle Videos, die Sie uns zur Verfügung stellen können, werden als sehr hilfreich angesehen.

Wenn Sie ungewöhnliche Geräusche hören können, teilen Sie uns diese bitte mit und teilen Sie uns mit, woher sie Ihrer Meinung nach stammen.



## Garantie

Sollte ein Teil aufgrund von Verarbeitungsfehlern oder fehlerhaften Materialien innerhalb der Garantiezeit ausfallen, wird Fry Developments Pty Ltd (firmierend als Spinfire) oder sein Händler das defekte Teil kostenlos reparieren oder (nach Wahl des Händlers) ersetzen. Die Garantiezeit ist länderspezifisch, bitte wenden Sie sich an den Spinfire-Händler in Ihrem Land oder am Ort des Kaufs, um weitere Informationen zu erhalten. Für den Akku gilt eine Garantie von nur 6 Monaten ab Kaufdatum.

## Verwaltung von Garantien

Die Garantie wird von dem autorisierten Händler verwaltet, der Ihr Gerät geliefert hat. Bitte besuchen Sie unsere Website <https://www.spinfiresport.com/distributors/> für die Kontaktdaten unserer Spinfire-Händler.

## Ausschluss von der Garantie

Die Exposition der Ballmaschine gegenüber den Elementen sollte minimiert werden. Nach Beendigung des Spiels bewahren Sie die Maschine bitte verdeckt auf. Schäden, die an Ihrer Maschine durch Witterungseinflüsse verursacht werden, fallen nicht unter die Garantie.

Diese Garantie gilt nicht für den Käufer oder eine andere Person für Schäden, Fehlfunktionen oder Verluste aufgrund von Folgendem:

1. Mangelnde Wartung, Missbrauch, Vernachlässigung, Unfall oder unsachgemäße Verwendung dieses Geräts.
2. Kratzer, Dellen, Korrosion oder allgemeiner Verschleiß an der Maschine.
3. Exposition gegenüber Witterungseinflüssen, Insekten, Wetter oder Hagel.
4. Nicht autorisierte Reparaturen während der Garantiezeit.
5. Verwendung mit anderen als den für Ihre Maschine angegebenen Netzspannungen.

Wartungen dieser Art sind kostenpflichtig.

**Unter keinen Umständen haften Fry Developments Pty Ltd (firmierend als Spinfire) oder ihre autorisierten Vertriebspartner gegenüber dem Kunden oder einer anderen Person für zufällige oder Folgeschäden jeglicher Art, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Schäden durch Personenschäden oder Sachschäden.**

## Garantiebedingungen

1. Die Maschine ist an die Serviceabteilung des Spinfire-Händlers oder an den autorisierten Servicepartner zu schicken. Die Kosten für Hin- und Rücksendung sind vom Eigentümer zu tragen. Für Verlust oder Schäden während des Transports wird keine Haftung übernommen.
2. Die Maschine muss immer entsprechend der mitgelieferten Anleitung betrieben und gewartet werden.
3. Ohne die vorherige Zustimmung des Händlers dürfen keine Abänderungen oder Reparaturen vorgenommen werden. Durch Reparatur oder Austausch verlängert sich die Garantiezeit nicht.
4. Zum Nachweis des Kaufdatums und des Garantieanspruchs ist der Kaufbeleg erforderlich. Die Garantie ist nicht vom Käufer auf andere Personen übertragbar.
5. Die Garantiezeit gilt nur ab dem Kaufdatum.
6. Sollte diese Garantie unvereinbar mit einem Landesgesetz sein, gelten die gesetzlichen Rechte des Käufers.
7. Bei Einbau von Teilen anderer Hersteller erlischt diese Garantie.

## EG-Konformitätserklärung

Wir bestätigen, dass die Spinfire-Ballmaschinen zum 26. März 2024 sowohl der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG als auch der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU entsprechen. Alle wesentlichen Produkttestsuiten wurden von Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd und Shenzhen STE Testing Laboratory Co., Ltd. durchgeführt.

Teststandards	Berichtsnummer
Niederspannungsrichtlinie 2014/53/EU ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11) Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.6(2023-06) ETSI EN 300 328 V2.2.2(2019-07) EN 62479:2010 EN 50663:2017 EN IEC 62368-1:2020+A11:2020	LCSA11303042EA LCSA11303042EB LCSA11303042EC LCSA11303041S
Maschinenrichtlinie 2006/42/EC EN 60204-1:2018 EN ISO 12100-2010	STE24032505S STE24032506S
Bereitstellung von Funkanlagen 2014/35/EUEN 603351:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14: 2019+A2:2019+A15:2021 EN 62233:2008	LCSA11303040S

## Fcc & Ised Rss Hinweis:

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen von Innovation, Wissenschaft und Wirtschaft  
Lizenzfreie RSS-Standards von Development Canada.

Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine Interferenzen verursachen und
2. Dieses Gerät muss Interferenzen zulassen, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

Dieses Gerät entspricht dem RSS von ISED, das für lizenzfreie Funkgeräte gilt.

Der Vorgang ist unter folgenden Bedingungen zulässig:

- 1 Das Gerät darf keine Störungen verursachen und
- 2 Der Benutzer des Geräts muss alle auftretenden Hochfrequenzstörungen akzeptieren, auch wenn die Interferenzen den Betrieb des Geräts beeinträchtigen können.

## RF Expositionsaussage:

Dieses Gerät entspricht den ISED-Strahlungsgrenzwerten für unkontrollierte Umgebungen. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Kühler und Ihrem Körper installiert und betrieben werden. Dieser Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender installiert werden

Die Strahlung der Klasse b respektiert ISED fixiert eine nicht kontrollierte Umgebung und die Implementierung dieses Materials sollte mit Wärmetauscher Mindestabstand zwischen 20 cm Ihrem Körper liegen. Launcher können diese Antenne oder Sensoren nicht mit anderen koexistieren.

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte bieten einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen in einer Wohnung. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann dies Funkstörungen verursachen.

Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu korrigieren:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, deren Stromkreis sich von dem des Empfängers unterscheidet
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Bestimmungen verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

.

## **Herstellerangaben**

Die Spinfire Pro Serie von Ballmaschinen wird in Nantong, China hergestellt für und im Auftrag:

Fry Developments Pty Ltd  
122 Dougharty Rd, Heidelberg West, VIC 3081  
Australia  
+61 3 8578 4743  
info@spinfiresport.com